



## 2020年7月8日安全理事会主席给秘书长和安全理事会成员国常驻代表的信

谨提及由比利时和德国提交、文件S/2020/654所载的关于题为“中东局势”的议程项目的决议草案。根据2020年3月27日安全理事会主席的信(S/2020/253)中所述、系因COVID-19大流行造成的特殊情况而商定的表决程序, 决议草案获得13票赞成、2票反对(中国和俄罗斯联邦)、0票弃权。由于有安全理事会常任理事国投反对票, 该决议草案未获通过。

根据上述程序, 谨随函附上相关文件的副本:

- 我在2020年7月6日给安全理事会成员国常驻代表的信(见附件1), 信中将文件S/2020/654所载的决议草案付诸表决(见随函附件1)
- 收到的安全理事会成员国回函, 其中表明了它们各自对该决议草案的立场(见附件2至16)
- 安全理事会成员国随后提交的解释投票理由的发言(见附件17至22)。

本信及其附件和附文将作为安全理事会文件印发。

安全理事会主席  
克里斯托夫·霍伊斯根(签名)



## 附件1

### 2020年7月6日安全理事会主席给秘书长和安全理事会成员国常驻代表的信

根据2020年3月27日安全理事会主席给安理会所有成员的信(S/2020/253)中所述、安全理事会成员在冠状病毒病大流行造成的特殊情况下商定的程序,我谨提请各位注意以下问题:

安理会成员讨论了由比利时和德国提交的关于题为“中东局势”的议程项目的决议草案。该决议草案已作为蓝本印发(S/2020/654,见附文)。

我在此以安全理事会主席的身份,将上述决议草案付诸表决。该决议草案不可延长的24小时投票期将从2020年7月6日星期一下午4时30分开始,2020年7月7日星期二下午4时30分截止。

请在上述不可延长的24小时投票期内,向联合国秘书处安全理事会事务司司长(egian@un.org)发送一封由常驻代表或临时代办签名的信,提交对该决议草案的投票(赞成、反对或弃权),也可以对投票进行解释。

我打算在24小时投票期结束后三小时内分发一封信,信中将列出投票结果。我还打算在投票期结束后不久,于2020年7月7日星期二下午召开一次安全理事会视频会议,宣布投票结果。

安全理事会主席  
克里斯托夫·霍伊斯根(签名)



## 比利时和德国: 决议草案

安全理事会,

回顾其第2042 (2012)、2043 (2012)、2118 (2013)、2139 (2014)、2165 (2014)、2175 (2014)、2191 (2014)、2209 (2015)、2235 (2015)、2254 (2015)、2258 (2015)、

2268 (2016)、2286 (2016)、2332 (2016)、2336 (2016)、2393 (2017)、2401 (2018)、2449 (2018) 和 2504 (2020) 号决议以及2011年8月3日 (S/PRST/2011/16)、2012年3月21日 (S/PRST/2012/6)、2012年4月5日 (S/PRST/2012/10)、2013年10月2日 (S/PRST/2013/15)、2015年4月24日 (S/PRST/2015/10)、2015年8月17日 (S/PRST/2015/15) 和2019年10月8日 (S/PRST/2019/12) 主席声明,

重申坚定致力于叙利亚的主权、独立、统一和领土完整, 坚定致力于《联合国宪章》的宗旨和原则,

强调叙利亚境内有逾1100万人需要人道主义援助, 跨境机制仍是应对民众人道主义需求的一个紧急和临时解决办法, 通过叙利亚境内现有行动无法为这些民众提供人道主义援助,

表示严重关切叙利亚人道主义局势和冠状病毒病大流行的影响, 认识到这一大流行病对叙利亚卫生系统、社会经济和人道主义局势构成重大挑战, 呼吁向叙利亚各地提供人道主义援助,

回顾大会第46/182号决议规定的人道主义紧急援助指导原则, 重申所有各方都需尊重和维护国际人道法的相关规定和联合国人道主义紧急援助指导原则, 强调提供人道主义援助时必须维护人道、中立、公正和独立等原则, 又回顾必须将人道主义援助送达原定受益者,

表示注意到秘书长关于审查亚卢比亚过境点的取代方式的报告 (S/2020/139, 2020年2月21日), 还表示注意到联合国跨冲突线和跨境行动审查报告 (S/2020/401), 鼓励联合国及其执行伙伴继续采取步骤, 扩大在叙利亚各地运送人道主义援助的规模,

表示注意到为更好地跨冲突线运送联合国人道主义援助所作努力, 鼓励所有相关各方根据联合国对需求所作评估结果, 进一步促进迅即、不受阻碍地运送人道主义援助, 包括跨冲突线运送,

认定叙利亚境内破坏性的人道主义局势继续对该区域的和平与安全构成威胁,

特别指出, 会员国根据《联合国宪章》第二十五条有义务接受并执行安理会的决定,

1. 促请所有各方确保对叙利亚开展恪守原则、持续不断且有所改善的人道主义援助;

2. 再次要求所有各方、特别是叙利亚当局立即履行依据相关国际法, 包括依据适用的国际人道法和国际人权法承担的义务, 还要求立即全面执行第2139 (2014)、2165 (2014)、2191 (2014)、2258 (2015)、2332 (2016)、2393 (2017)、2401 (2018)、2449 (2018) 和 2504 (2020) 号决议等安全理事会所有相关决议的所有规定, 并回顾叙利亚境内的某些侵权行为可能构成战争罪和危害人类罪;

3. 决定将安全理事会第2165 (2014) 号决议第2和3段所载各项决定的期限延续12个月, 即至2021年7月10日, 不包括拉姆萨过境点和亚卢比亚过境点;

4. 请秘书长, 又鉴于冠状病毒病大流行构成的严重风险, 至迟于2020年8月底向安全理事会报告这一大流行病对叙利亚全境, 包括目前不在叙利亚政府控制范围内地区、特别是该国东北部的民众的人道主义援助需要、包括医疗和手术用品需要的影响, 以及对通过最直接路线并按照人道、中立、公正和独立等人道主义原则向有需要者提供人道主义援助包括医疗和手术用品的影响, 报告跨境和跨冲突线准入趋势;

5. 还要求所有各方允许联合国及其执行伙伴的人道主义车队、包括医疗和手术用品, 根据联合国对叙利亚所有地区的需求评估结果, 安全、不受阻碍和持续准入提出需求的地区和运至有需要的民众;

6. 重申, 若叙利亚冲突无法获得政治解决, 局势将继续恶化, 回顾安理会要求立即全面执行第2254 (2015) 号决议, 以期按叙利亚国际支持小组声明提及的《日内瓦公报》促进叙利亚人主导和叙利亚人自主的政治过渡, 以便结束叙利亚冲突, 再次强调指出, 叙利亚人民将决定叙利亚的未来;

7. 促请联合国人道主义机构更好地监测联合国救济物资的运送和分发及在叙利亚境内的运送情况, 请秘书长在本决议通过后 6 个月内对联合国跨冲突线和跨境人道主义行动作一个独立的书面审查, 包括就如何进一步加强联合国监测机制以确保人道主义援助通过最直接路线运至有需要的民众提出建议, 同时考虑到相关各方, 包括叙利亚当局、叙利亚相关邻国和联合国人道主义机构及其执行伙伴的意见;

8. 请秘书长每月向安理会通报并至少每60天定期提出报告, 说明第2139 (2014)、2165 (2014)、2191 (2014)、2258 (2015)、2332 (2016)、2393 (2017)、2401 (2018)、2449 (2018)、2504 (2020) 号决议和本决议的执行情况以及叙利亚境内所有有关各方的遵守情况, 还请秘书长继续在报告中说明联合国跨冲突线和跨境人道主义准入的总体趋势, 并详细说明按第

---

2165 (2014) 号决议和本决议授权、通过联合国人道主义跨境行动送达的人道主义援助情况,包括受益者人数、县级援助送达地点以及送达物品的数量和性质;

9. 重申,如出现不遵守本决议或第2139 (2014)、2165 (2014)、2191 (2014)、2258 (2015)、2332 (2016)、2393 (2017)、2401 (2018)、2449 (2018) 和 2504 (2020) 号决议的情况,安理会将依据《联合国宪章》采取进一步措施;

10. 决定继续积极处理此案。

---

## 附件2

### 2020年7月7日比利时常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨提及7月6日安全理事会主席的信, 其中涉及关于中东局势的决议草案(S/2020/654)。

按照在冠状病毒病大流行造成的当前特殊情况下制定的通过决议程序, 我高兴地指出, 比利时对这项决议草案投赞成票。我国代表团目前不打算解释投票理由。

比利时常驻联合国代表  
大使

马克·贝克斯廷·德布伊茨沃夫(签名)

### 附件3

#### 2020年7月7日中国常驻联合国代表给安全理事会主席的信

我感谢你和你的团队继续给予大力支持, 为表决程序提供便利。

谨此告知, 中国对比利时和德国就议程项目“中东局势”提交的决议草案(S/2020/654) 投反对票。谨随函附上我们对投票的解释。

中国常驻联合国代表  
大使  
张军(签名)

附件4

**2020年7月6日多米尼加共和国驻安全理事会特使给安全理事会主席的信**

谨提及你2020年7月6日的信, 其中涉及安全理事会有关议程项目“中东局势”的决议草案S/2020/654。

奉我国政府指示, 多米尼加共和国代表团对上述决议草案投赞成票。

多米尼加共和国驻安全理事会特使  
大使

何塞·辛格·魏辛格 (签名)

附件5

2020年7月7日爱沙尼亚常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨此告知, 根据《联合国宪章》相关规定, 我国代表团对安全理事会有关议程项目“中东局势”(叙利亚跨境人道主义援助)的决议草案S/2020/654投赞成票。

爱沙尼亚常驻联合国代表  
大使  
斯文·于尔根松(签名)

## 附件6

### 2020年7月7日法国常驻联合国代表给安全理事会主席的信

[原件: 法文]

谨提及7月6日安全理事会主席的信, 信中要求安理会成员表决文件S/2020/654中以蓝本印发、由德国和比利时在题为“中东局势”的议程项目下提交的关于叙利亚跨境人道主义援助的决议草案, 法国投赞成票。

法国常驻联合国代表  
大使  
尼古拉·德里维埃(签名)

**附件7****2020年7月7日德国常驻联合国代表给安全理事会主席的信**

谨函复2020年7月6日安全理事会主席的信, 信中根据安全理事会成员达成的共识, 启动书面表决程序。

德意志联邦共和国对文件S/2020/654所载、由比利时和德国就议程项目“中东局势”提交的决议草案的投票如下:

德意志联邦共和国对上述决议草案投赞成票。

德国常驻联合国代表  
大使  
克里斯托夫·霍伊斯根 (签名)

## 附件8

### 2020年7月6日印度尼西亚常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨提及2020年7月6日德国常驻联合国代表以安全理事会主席身份的来信,其中涉及在议程项目“中东局势”下提交的决议草案(S/2020/654)。

我在此指出,印度尼西亚对上述决议草案投赞成票。

印度尼西亚常驻联合国代表  
大使  
迪安·特里安夏·查尼(签名)

**附件9****2020年7月6日尼日尔常驻联合国代表给安全理事会主席的信**

谨函复2020年7月6日安全理事会主席的信, 信中要求安理会成员对比利时和德国在项目“中东局势”下提交的决议草案(S/2020/654)表明投票立场。

根据各方就冠状病毒病大流行造成限制期间通过决议事宜商定的临时程序, 我谨指出, 尼日尔共和国决定对上述决议草案投赞成票。

尼日尔常驻联合国代表  
大使  
阿卜杜·阿巴里(签名)

## 附件10

### 2020年7月7日俄罗斯联邦常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨确认收到你2020年7月6日的信, 其中涉及就有关议程项目“中东局势”的决议草案启动表决程序事宜 (S/2020/654)。

根据2020年3月27日安全理事会主席的信 (S/2020/253) 中所述、在冠状病毒病大流行导致纽约出行受限期间实行的安全理事会通过决议程序, 谨此告知, 俄罗斯联邦对决议草案S/2020/654投反对票。

俄罗斯联邦常驻联合国代表  
大使  
瓦西里·涅边贾 (签名)

附件11

**2020年7月7日圣文森特和格林纳丁斯常驻联合国代表给安全理事会主席的信**

谨提及比利时和德国提交的关于延长叙利亚跨境机制的决议草案。

在这方面, 谨此告知, 圣文森特和格林纳丁斯对上述决议草案投赞成票。

圣文森特和格林纳丁斯常驻联合国代表  
大使

因加·罗恩塔·金(签名)

## 附件12

### 2020年7月7日南非常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨提及你2020年7月6日的信，其中涉及文件S/2020/654所载的有关“中东局势”的决议草案。

南非共和国代表团对上述决议草案投赞成票。

南非共和国常驻代表  
大使  
杰里·马修·马特基拉(签名)

**附件13****2020年7月7日突尼斯常驻联合国代表给安全理事会主席的信**

谨提及2020年7月6日德国常驻代表以安全理事会主席身份的来信, 其中涉及文件(S/2020/654)所载、由比利时和德国就议程项目“中东局势”提交的决议草案, 并通知你, 突尼斯对该决议草案投赞成票。

突尼斯常驻联合国代表  
大使  
凯斯·卡巴塔尼(签名)

附件14

**2020年7月7日大不列颠及北爱尔兰联合王国常驻联合国代表团临时  
代办给安全理事会主席的信**

谨提及7月6日安全理事会主席的信, 联合王国对关于议程项目“中东局势”的决议草案(S/2020/654)投赞成票。

大不列颠及北爱尔兰联合王国常驻联合国代表团临时代办  
大使  
乔纳森·艾伦(签名)

附件15

2020年7月7日美利坚合众国常驻联合国代表给安全理事会主席的信

对比利时和德国就议程项目“中东局势”提交的决议草案(S/2020/654)  
，美利坚合众国投赞成票。

美利坚合众国常驻联合国代表  
大使  
凯利·克拉夫特(签名)

## 附件16

### 2020年7月7日越南常驻联合国代表给安全理事会主席的信

关于2020年7月6日安全理事会主席的信, 涉及文件S/2020/654所载的关于题为“中东局势”的议程项目的决议草案, 我谨通知你, 越南决定对该决议草案投赞成票。

越南常驻联合国代表  
大使  
邓廷贵 (签名)

## 附件17

## 中国常驻联合国代表张军的发言

[原件:英文和中文]

中方一贯高度重视叙利亚人道局势,支持国际社会及联合国机构加大对叙利亚民众的人道救援。一直以来,中方通过双多边渠道,向叙利亚提供了食物、医药、教育、公共服务等各方面援助,为改善当地人道状况发挥了积极作用。新冠肺炎疫情暴发后,中方已向叙方援助两批抗疫医疗物资,并同叙方举行卫生专家视频会议,帮助叙利亚政府和人民抗击疫情。

必须指出,单边强制性措施进一步加剧了当前叙利亚经济和人道主义危机。多年非法制裁对叙利亚经济社会发展和人民生活造成难以估量的负面冲击,导致民生凋敝,无辜平民生活苦不堪言,而且严重削弱叙方应对疫情的能力。联合国秘书长古特雷斯及裴凯儒特使多次呼吁有关国家解除单边强制性措施。中方据此提出了有关修改意见。令人失望的是,主笔国提交的决议草案(S/2020/654)完全无视中方修改意见,未有一字一句提及单边强制性措施问题。对这样一份不客观、不平衡的决议草案,中方不得不投反对票。

单边强制性措施一日不解除,叙人道局势就不可能得到根本改观。个别国家口口声声说关心叙利亚平民疾苦,却通过对叙追加单边强制性措施,无情扼杀叙利亚人民生计。中方再次呼吁安理会正视这个至关重要的问题,敦促有关国家立即解除对叙利亚单边强制性措施,并要求联合国人道事务协调办公室全面评估单边强制性措施对叙利亚整体人道局势的影响,由秘书长向安理会提交专门报告。

中方多次重申,跨境人道救援机制仅系紧急临时性举措。叙利亚政府对改善叙人道局势负有首要责任,其作用难以替代。应尊重叙利亚主权和领土完整。我们注意到,叙利亚跨线人道救援近期取得积极进展。中方鼓励相关各方加大努力,切实消除跨线人道救援工作中的障碍,优先考虑从叙利亚境内提供人道援助,并对跨境人道救援机制作出相应调整。

考虑到目前叙利亚境内仍有进行跨境人道救援的需要,中方不反对现阶段保留跨境人道救援机制。同时,跨境人道救援行动应严格遵循联大第46/182号决议规定的紧急人道救援指导原则,强化监督,增加透明度,确保公正、中立、可信。有关救援行动必须同叙利亚政府加强协调,防止跨境点被用作他途,或救援物资被挪作他用。中方注意到安理会成员对跨境点和期限仍有根本分歧,希望各方充分协商,达成共识,反对匆忙付诸表决。

我愿借此机会强调,中方一贯主张通过全面综合方式处理叙利亚问题,统筹考虑政治、反恐、安全、人道等各方面因素。相关各方在叙利亚人道问题上的分歧,归根结底要通过推进叙利亚政治进程来解决。我们敦促各方不断加强对话,增进互信,积极响应联合国秘书长全球停火倡议,为政治解决叙利亚问题作出努力。

## 附件18

### 俄罗斯联邦常驻联合国代表瓦西里·涅边贾的发言

俄罗斯代表团对比利时和德国提出的关于延长向叙利亚提供人道主义援助的跨境机制期限的决议草案(S/2020/654)投了反对票。

我们对2014年建立的跨境机制的立场众所周知,没有改变。该机制是安全理事会作为特别临时措施批准建立的,用于支持叙利亚这个饱受战争蹂躏的国家境内的人道主义救济活动。必须根据大会第46/182号决议概述的原则逐步废除该机制,由人道主义运送安排取而代之。

过去六年来,实地局势发生了变化。叙利亚不受政府控制的领土急剧减少。

然而,我们完全明白需要满足所有叙利亚人的人道主义需求。

因此,我们将提出我们自己的决议草案,将跨境机制的工作再延长六个月,并将过境点的数量限制为一个,即巴布哈瓦。随着伊德利卜被恐怖团体控制地区减少30%,我们深信这一过境点能够满足该地区民众的所有基本人道主义需求。在跨境向伊德利卜运送的物资总量中,通过巴布萨拉姆过境点运送的物资仅占14%。

同时,我们再次呼吁所有相关行为体,包括叙利亚政府和联合国人道主义机构,参与推动向叙利亚所有地区运送人道主义物资,提高跨线供应的能力和效力。

我们还呼吁安全理事会中我们的伙伴以及联合国其他会员国不要将人道主义问题政治化,而应迅速通过我们提出的决议草案,以便联合国继续向伊德利卜民众提供人道主义援助。

## 附件19

## 南非常驻联合国代表杰里·马特基拉的发言

首先,南非再次呼吁停止叙利亚各地的一切敌对行动,在该国全境安全、畅通无阻、不偏不倚地运送人道主义援助,帮助所有需要的人,无论他们身处何地。

我国代表团还赞扬联合国各机构、国际红十字会和和其它援助组织以及捐助方为叙利亚人民提供人道主义援助的重要工作与贡献。

这场旷日持久的冲突给叙利亚各地带来长久影响,给该国人民留下永久的伤痕。过去十年出生的儿童不知道和平是什么,他们只知道战争,只见过自己身边的破坏。

正如我们从秘书长最新报告(S/2020/576)中看到的那样,叙利亚的人道主义局势依然严峻,妇女和儿童受到冲突和人道状况恶化的影响最为严重。目前叙利亚各地粮食无保障者在过去六个月中达到930万,这是叙利亚境内有记录以来的最高数字,南非对此深表关切。

冠状病毒病(COVID-19)病毒的扩散也继续威胁叙利亚,上月阳性病例大幅增加,未来数月有可能进一步增加。

准备和应急规划是任何人道主义响应的一个根本组成部分。鉴于卫生系统脆弱不堪,大批民众比如尤其容易感染COVID-19的难民、境内流离失所者、老人以及有基础性疾病者滞留在拥挤的空间,这一点更为至关重要。

我们还注意到,由于食品价格上涨和粮食无保障问题增多,叙利亚的经济形势严峻,这进一步加剧了该国的人道主义局势。

在这方面,我国代表团愿重申,单方面对叙利亚施加的制裁导致该国经济和人道主义局势进一步恶化。这些措施加剧了冲突的影响,导致经济进一步恶化,由此影响该国各地普通叙利亚人的生计和粮食保障。这些制裁的预期影响肯定不是解决冲突,必须遭到置疑。国际社会和单个会员国采取的措施应该是旨在拯救生命和改善人道主义局势,而不是带来更多的困苦。

秘书长在其报告中明确指出

“为提供人道主义援助,联合国和所有人道主义伙伴必须及时、安全、持续和畅通无阻地接触到阿拉伯叙利亚共和国各地需要援助的人们。”(S/2020/576,第28段)

南非完全支持秘书长的呼吁,并将继续倡导采取各种可用的直接手段和模式,包括跨界和跨线运送,为所有需要帮助的叙利亚人提供人道主义援助。我们赞扬联合国、世界卫生组织以及其它援助组织与叙利亚政府一道努力,更好地为跨线人道主义援助提供便利,同时我们注意到,秘书长报告指出,跨线援助必须以跨界援助作为支撑的后盾。

正因如此,南非对摆在我们面前的决议草案投了赞成票。

最后,我们谨重申,叙利亚局势只能通过谈判与对话加以解决。因此,我们呼吁各方尽一切努力充分执行第2254(2015)号决议,以避免叙利亚人流离失所,造成无辜生命损失。

## 附件20

### 大不列颠和北爱尔兰联合王国常驻联合国临时代办乔纳森·艾伦的发言

联合王国感谢德国和比利时代表团坚持原则地全力以赴,以确保联合国及其人道主义伙伴拥有它们一再告知安理会的它们需要的工具,以满足千百万叙利亚人的需要。

联合王国继续承诺确保对叙利亚的援助送达那些需要的人。我们大力支持决议草案把叙利亚西北部的两个过境点再延长12个月的案文。千百万人的生命有赖于此。

因此,我们对俄罗斯和中国动用其否决权深感遗憾。俄罗斯和中国的此举再次把政治算计置于叙利亚人民的需要之上,把这个人道主义问题政治化。

今天,安理会未能尽到确保千百万叙利亚人的人道主义需求得到满足的责任,这些人中的多数是妇女和儿童。联合王国将继续支持执笔方找到出路。

## 附件21

## 美利坚合众国常驻联合国代表凯莉·克拉夫特的发言

今天,美国对比利时和德国提出的延长安全理事会对叙利亚西北部跨界人道主义生命线授权的决议草案(S/2020/654)投了赞成票。在全球大流行病肆虐的情况下,该决议草案本会使联合国及其执行伙伴得以继续通过叙利亚西北部的巴布哈瓦和巴布萨拉姆过境点提供拯救生命的人道主义援助,在下一年中接触到近300万民众。

尽管该决议草案并不足以满足千百万依靠人道主义援助的叙利亚人民的需求,美国仍表示支持,因为我们不想奉俄罗斯之命玩危险的绝境游戏,而把叙利亚人的生命作为代价。倘若该决议草案获得通过,它本会让那些依赖联合国跨界提供食品、简易栖身地以及药物的叙利亚人民感到安心,确保他们明年不会挨饿,会有帐篷和毯子,保护他们免遭夏日的酷暑或冬天的严寒,婴儿会得到免疫接种,那些抗击冠状病毒病(COVID-19)大流行的人员将得到支持。简而言之,它本会拯救生命。

今天,我们与占压倒多数的安理会成员一道投票,采取人道主义的原则立场,支持联合国向安理会提出的不偏不倚、非政治化和基于需求的建议,即:把现有的跨界机制即西北部的两个过境点的授权延长12个月。更重要的是,这是为伊德利卜、伊萨斯、Tel Rifaat以及叙利亚西北部各地的叙利亚人民投下的一票,因为他们有理由期待安全理事会从无辜平民的利益出发行事。

不幸的是,今天安理会愧对叙利亚人民。今天,俄罗斯和中国动用否决权,选择无视实地的事实,罔顾对安理会集体行动以应对叙利亚人道主义危机的呼吁。过去数月,安理会已多次收到来源可靠、可信并且公正的可采取行动的信息,包括来自秘书长的信息,详细、悲惨地描述了叙利亚严重的人道主义局势和跨线援助不足以满足叙利亚人民需求的情况。

我要明确指出,没有什么变通办法可以替代联合国通过巴布哈瓦和巴布萨拉姆过境点开展的跨国界行动。古特雷斯秘书长在2020年5月14日根据第2504(2020)号决议授权提交的第二次报告(S/2020/401)第38段中写道:

“目前根本不可能用跨冲突线运送的援助来复制正在通过跨国界行动运送的援助。”(S/2020/401第38段)

报告进一步指出,应急行动

“意味着必须将使用巴布萨拉姆和巴布哈瓦过境点的跨国界授权再延长12个月。”(同上)

正如马克·洛科克副秘书长上周在安理会发言时指出的那样(见S/2020/635),进入叙利亚西北部的跨国界援助为叙利亚全国280万最脆弱民众提供了至关重要的生命线。副秘书长呼吁扩大跨国界援助,并指出如果不延长该决议,无疑将造成痛苦和死亡。这都是正确的。

俄罗斯和中国今天的否决毫无道理可言,不能把表决变成错误地在人道主义援助、主权和制裁之间进行选择。简言之,俄罗斯和中国今天的投票是为了拯救阿萨德,而不是拯救叙利亚人民的生命。我们都应该感到悲伤、愤怒,并比以往任何时候都更坚定地追究俄罗斯和中国作为阿萨德死亡和毁灭统治帮凶的责任。

美国从根本上认为, 这项决议草案实际上做得还不够。暂时重新授权开放东北部的亚卢比亚过境点是合理的, 但是, 鉴于俄罗斯出于政治动机拒绝考虑重新开放亚卢比亚过境点, 草案已经是一个原则性妥协。

美国继续致力于帮助无话语权者、饥饿者、流离失所者以及孤儿获得他们生存所需的人道主义援助。作为世界上最大的人道主义捐助方, 美国向叙利亚和该地区的流离失所和受冲突影响叙利亚人提供了113亿美元。在COVID-19危机期间, 美国一直不懈地与实地合作伙伴一道努力抗击这一病毒。我们为自己的原则立场感到自豪, 即帮助每一个有需要的叙利亚人, 无论他们在哪里, 也无论他们属于哪个派别。

就在今天上午, 我有机会与伊德利卜一位勇敢而聪明的年轻妇女交谈, 她向我讲述了她一家人的故事, 清楚陈述了不延长这些过境点的准入在实地给人们造成的重大后果。我向她保证, 我将带着她, 带着她的声音、她的故事和她家人的故事一道参加今天安理会的表决。

我希望安理会的各位同事记住, 本次表决不仅仅是一个将归档记录的官僚程序, 还有数百万个家庭和生命在依靠我们的行动。我们有道德义务确保我们今天在这里的行动能够拯救这些生命。我要再说一遍——我们辜负了他们。

## 附件22

### 越南常驻联合国代表邓廷贵的发言

越南代表团对安全理事会未能通过一项延长叙利亚跨国界人道主义援助机制的决议草案深表失望。我们坚信,今后几天应继续进行关于延长的讨论,以便找到最佳解决办法来支持最脆弱的民众。

越南铭记在叙利亚维持拯救生命的人道主义行动的迫切需要,对载于文件S/2020/654和S/2020/658中的两项决议草案投了赞成票。对我们来说,非常清楚的是,必须确保这一机制继续运行,以应对目前实地巨大的人道主义需求。

叙利亚的人道主义局势令人震惊,尤其是在这一局势因冠状病毒病大流行影响和异常严重的经济危机而进一步加剧的情况下。目前局势的严重性继续证明,必须加强人道主义应急工作。

数百万人的生命危在旦夕,因此我们要强调,安理会成员不一致。这需要各方不断努力,通过真诚对话和广泛磋商,把侧重点完全放在人道主义方面上,找到摆脱目前僵局的办法。

我国代表团支持国际社会向叙利亚各地人民提供人道主义援助的努力,并将继续积极参与,以便实现这一共同的崇高目标。毫无疑问,现在最重要的是,安全理事会应团结一致,支持需要帮助的人。这正是叙利亚人和国际社会对我们的期望。